

Senter for samisk i opplæringa

**Årsmelding for 2014**

Innhold

[1 Senter for samisk i opplæringa 3](#_Toc379185081)

[2 Formål og strategi 4](#_Toc379185084)

[2.1 Generelle prinsipper og arbeidsmetoder for Senter for samisk i opplæringa 4](#_Toc379185085)

[3 Finansiering 2014 6](#_Toc379185094)

[4 Gjennomførte tiltak i år 2014 6](#_Toc379185100)

[4.1 Etablering og videreutvikling av Senter for samisk i opplæringa 7](#_Toc379185101)

[4.1.1 Fast etablering **Feil! Bokmerke er ikke definert.**](#_Toc379185102)

[4.1.2 Utforming av strategier og planlegging av aktiviteter 8](#_Toc379185108)

[4.2 Faglige aktiviteter 2014 8](#_Toc379185109)

[4.2.1 Fremme muntlig og skriftlig samisk språkbruk 8](#_Toc379185111)

[4.2.2 Tilby rådgivende tjenester til nasjonale og regionale myndigheter 8](#_Toc379185112)

[4.2.3 Informasjon og utveksling av erfaringer 9](#_Toc379185113)

[4.2.4 Forsøks- og utviklingsoppgaver 9](#_Toc379185114)

[4.2.5 Kontakter og samarbeid 10](#_Toc379185115)

[4.3 Prosjekter 11](#_Toc379185116)

[4.3.1 Eksternt finansierte prosjekter (EFP) 12](#_Toc379185117)

[5 Budsjett og økonomi 14](#_Toc379185118)

[5.1 Budsjett for 2014 14](#_Toc379185119)

[5.2 Regnskapsrapport 2014 14](#_Toc379185120)

[6 Senter for samisk i opplæringas organisering og stab 2014 15](#_Toc379185121)

[6.1 Staben i 2014 16](#_Toc379185122)

[7 Vurdering og andre utfordringer 18](#_Toc379185123)

[7.1 Økonomi 18](#_Toc379185124)

[7.2 Stillinger 18](#_Toc379185125)

[7.3 Eksterne kontakter **Feil! Bokmerke er ikke definert.**](#_Toc379185126)

# Senter for samisk i opplæringa

Senter for samisk i opplæringa jobber bredt for å fremme lesing, skriving og muntlig bruk av samisk i utdanningssystemet og i samfunnet. Senter for samisk i opplæringa er et landsdekkende ressurssenter som arbeider for å fremme aktuell, systematisk og spennende undervisning for muntlig og skriftlig bruk av samisk språk og undervisning i og på samisk. Å kunne regne og bruke digitale verktøy er en naturlig del av utviklingen av det samiske språket.

Senter for samisk i opplæringa skal samle inn, bearbeide og formidle kunnskap om samisk muntlig og skriftlig språkbruk i henhold til utdanningssystemets behov. Senter for samisk i opplæringa skal også fungere som et fagmiljø for utdanningssystemet hva angår opplæring i og på samisk. Senter for samisk i opplæringa jobber for hele utdanningssystemet, fra barnehage til høgere utdanning.

I det samiske samfunnet har det vært og er fortsatt omfattende og store behov for å fremme bruk av samisk muntlig, i lesning og skriving blant barn, unge og voksne, også i det samiske opplæringssystemet.

Samisk høgskole etablerte i 2007 Senter for samisk i opplæringa som prosjekt for egne rammemidler. I årene 2010 og 2011 ble det bevilget tilsammen 3,5 mill. kr. pr år til Senter for samisk i opplæringa. Kommunal- og moderniseringsdepartementet bevilget kr. 1 084 000, Kunnskapsdepartementet bevilget kr. 2 000 000, og Sametinget bevilget kr. 500 000 årlig. I tillegg hadde Senter for samisk i opplæringa hatt eksternt finansierte prosjekt.

For 2014 bevilget Kunnskapsdepartementet kroner 2 126 000 gjennom statsbudsjettets kap. 260, post 50 til senteret, via rammebudsjettet til Samisk høgskole. For samme år bevilget Kommunal- og moderniseringsdepartementet inntil kroner 1 084 000 i statsbudsjettets kap. 1534, post 50.

I Stortingsmelding nr. 28 – 2007/08 poengterer Regjeringen at samisk skal være et levende språk, og utfordringer som berører samisk språk og kultur må styrkes gjennom det offentlige. Blant annet krever dette å utvikle og styrke de samiske språks grunnlag. I handlingsplan for samiske språk – språksituasjonen 2010 og videre innsats 2011 er Senter for samisk i opplæringa nevnt som et eget tiltak (nr. 5). I samme handlingsplan er det også nevnt andre tiltak som passer til mandatet til Senter for samisk i opplæringa.

# Formål og strategi

I 2014 har Senter for samisk i opplæringa arbeidet etter følgende visjon, hovedmål og verdier:

**Visjon**

***Samisk i alles tanker, munn og hånd***

**Hovedmål**

***Senter for samisk i opplæringa jobber bredt for å fremme bruken av samisk muntlig og skriftlig***

**Verdier**

Senter for samisk i opplæringa vil innfri sin visjon på grunnlag av disse verdiene:

* Nærhet til praksisen
* Kvalitet
* Åpenhet, dialog og samarbeid
* Tillit
* Kreativitet
* Tilpasningsmulighet / fleksibilitet
* Inkluderende

## Generelle prinsipper og arbeidsmetoder for Senter for samisk i opplæringa

Senter for samisk i opplæringa skal være en riksdekkende institusjon og skal omfavne alle de tre samiske språkene som er undervisningsspråk i Norge. Aktivitetene skal ha et all-samisk perspektiv og omfavne alle nivåer i utdannings- og oppvekstsystemet. Dette betyr at hovedgrunnlaget for aktivitetene er både det samlede samiske samfunnsliv og kultur, og regional og lokal kultur som utgangspunkt og prioritet. Prinsippet for Senter for samisk i opplæringa er at så langt det er mulig skal informasjon, kartleggingsverktøy og andre aktiviteter knyttet til læring, gjøres på alle tre samiske språk likestilt. Derfor er det viktig å ta til etterretning de forskjellige områders ulike behov, og så godt det lar seg gjøre jobbe med det. Dette kommer fram i alle aktiviteter, og spesielt i tilknytning til faglige aktiviteter er dette prinsippet etterfulgt, både i plan og aktiviteter.

En av hovedoppgavene for 2014 har fremdeles vært å gjøre tilbudene og kompetansen til Samisk høgskole og Senter for samisk i opplæringa kjent i samfunnet. Det er et tidkrevende arbeid å bygge opp tillit til våre tiltak i samfunnet og dette arbeidet er av langsiktig art og må gå parallelt med at Senter for samisk i opplæringa kan vise til relevante resultat og samarbeidspartnere. I alle våre oppgaver er det viktig å følge systematisk opp vår egne verdier og Senter for samisk i opplæringa har arbeidet i forhold til dette i 2014.

I Samisk høgskoles målstruktur for 2014 har Senter for samisk i opplæringa virksomhetsmål punkt 3.4, der det står at Senter for samisk i opplæringa er sentral i arbeidet for å fremme bruk av samisk både muntlig og skriftlig i opplæringssystemet spesielt og samfunnet forøvrig.

**Kvalitative styringsparametere:**

utvikle og spre kunnskap om god, systematisk og motiverende samiskopplæring

utvikle kunnskap om hva som fremmer opplæringa for samiske elever på grunnlag av samisk språk og kultur

samarbeide med andre for å bidra til en god samisk skole og samiskopplæring

Alt dette har vi oppnådd ved å holde rådgivning, kurs og konferanser, samt å bruke nettsiden

**Kvantitative styringsparametere:**

* antall deltakelser i utvalgsarbeid og faglige samarbeid
* Vi har deltatt i 4 ulike utvalg med faglige ressurser
* antall gjennomførte faglige prosjekter, utviklingsarbeid og kurs
* Vi har 14 prosjekter og utviklingsarbeid i vår regi, og i kursene har vi hatt ca. 300 deltakere i 12 ulike kurs
* antall gjennomførte formidlingstiltak, både skriftlig og muntlig i ulike medier og besøk

Vi har hatt ca. 25 medieomtaler, både i radio og aviser

# Finansiering 2014

Finansieringen fra Kunnskapsdepartementet kommer til Senter for samisk i opplæringa gjennom rammebudsjettet til Samisk høgskole. Styret i Samisk høgskole godkjenner senterets årsplan og budsjett.

Senter for samisk i opplæringa har gjennom søknad også fått finansiering fra Kommunal- og moderniseringsdepartementet.

# Gjennomførte tiltak i år 2014

Årsplanen for 2014 til Senter for samisk i opplæringa er grunnlaget for arbeidet vi gjør, de faglige mål i planen er knyttet til tiltakene. Disse gjenspeiler også våre arbeidskrav.

* Fremme og øke lese- og skriveferdigheter innen den samiske befolkningen
* Fremme og øke den muntlige bruken av samisk
* Fremme læreplanverkets grunnleggende ferdigheter
* Informere om saker vedrørende lese- og skriveopplæringen
* Samarbeide med Sametinget, Utdanningsdirektoratet, fylkesmenn, kommuner, Barentssekretariatet og Statped Nord om saker vedrørende språkopplæring i hele Sápmi
* Samarbeide med andre urfolks- og minoritetsinstitusjoner i opplæringssaker
* Styrke bevisstheten, interessen og kunnskapen om samisk som skolespråk
* Tilby veiledning og rådgivning til utdanningssystemet
* Legge til rette for et grunnlag for å fremme samisk litteratur, spesielt samisk barnelitteratur samt faglitteratur
* Senter for samisk i opplæringa skal utvikle nasjonale prøver i lesing, utvikle oversette og tilpasse kartleggingsprøver og diagnostiseringsprøver

I årsmeldingen er det også aktiviteter som er finansiert av eksterne prosjektbevilgninger (EFP). Disse tiltakene er merket med EFP slik at det kommer fram at disse er finansiert av eksterne midler.

## Etablering og videreutvikling av Senter for samisk i opplæringa

Lederne for Samisk høgskole og Senter for samisk i opplæringa har også i 2014 jobbet mot både skolemyndigheter og de samiske myndighetene for å få på plass ytterligere finansiering enn det som vi fikk gjennom den faste bevilgningen. Andre nasjonale sentere får grunnbevilgning som er langt høyere enn bevilgningen til Senter for Samisk i opplæringa. Denne saken har også Sametinget fremmet politisk.

Usikkerheten knyttet til finansieringen Læremiddelportalen Ovttas.no har hatt innvirkning på planlegging og ansettelsesprosessen i dette har tatt lengre tid enn beregnet. I forhold til Sametinget har vi jobbet mye for å synliggjøre politisk finansieringsbehov for læremiddelportalen.

Alt i alt har også i år størrelsen på finansieringen hatt innvirkning av planleggingen og gjennomføring oppgaver, da vi ikke kan ansette ressurser for å ta seg av oppgavene vi har.

### Utforming av strategier og planlegging av aktiviteter

Senter for samisk i opplæringa har i 2014 besluttet å utsette videre arbeid med strategiplanen til 2017 -2020 dette for å følge Samisk høgskoles strategiplan revidering.

## Faglige aktiviteter 2014

Rapporteringen av aktivitetene følger årsplanen 2014 for Senter for samisk i opplæringa.

### Fremme muntlig og skriftlig samisk språkbruk

* Veiledet skoler og barnehager i hele Norge om samiskundervisning
* Veiledet lærere, skoleeiere og foreldre om undervisning
* Forberedt og annonsert kurstilbud som er tilbudt skoler,
* over hjemmesiden
* gjennom e-post til skoleeiere og skoleledere i Norge
* Arrangert kurs for lærere, barnehager, ressurspersoner og skoleeiere
* Litteraturkurs for videregående lærere
* Kurs i hvordan jobbe med lesing i skolen for grunnskolelærere, tilpasset resultatene fra nasjonale prøver
* Kurs i lesing for barnehager
* Tilbydd kursene når vi har hatt direktekontakt med lærere, skolerepresentanter og andre ledere.
* Delt informasjon via nettsiden vår og i andre passende anledninger
* Arrangert konferanse for samiske lærere sammen med Samisk spesialpedagogisk støtte /Statped Nord.
* Arrangert fjernundervisnings metodikk seminar for fjernundervisningslærere i samarbeid med Fylkesmennene i Finnmark

### Tilby rådgivende tjenester til nasjonale og regionale myndigheter

* Utarbeidet nasjonale prøver i lesing samisk på i henhold til Utdanningsdirektoratets oppdragsbrev. Deltatt på møte med Utdanningsdirektoratet om ungdomstrinn i utvikling
* Gitt uttalelse om samisk fjernundervisning, og jobber for at den skal lokaliseres til senteret og Samisk Høgskole i samarbeid med Kautokeino kommune og Samisk videregående skole og reindriftsskole i Kautokeino

### Informasjon og utveksling av erfaringer

* Fornyet hjemmesiden, opprettet Facebook-side hvor vi deler informasjon
* Fornyet informasjonsbrosjyrer og informert om senteret ved forskjellige anledninger
* Deltatt og delt ut informasjon om senteret på forskjellige seminarer og konferanser:
* Sørsamisk opplæringskonferanse, Trondheim
* Nasjonalt lesekonferanse, Stavanger
* Samisk barnehageseminar, Tromsø
* Informert om senteret på spesielt tilrettelagte arrangement:
* Tatt imot besøkende fra IKT senter
* Tatt imot barnehagepersonell, informasjon
* Informert om senteret til alle skoler i Troms på et møte som Fylkesmannen i Troms arrangerte
* Informert om våre oppgaver, læremiddelportalen Ovttas.no og nasjonale prøver i møte om samisk fjernundervisning

### Forsøks- og utviklingsoppgaver

I denne delen rapporteres aktiviteter innenfor forsøks-, kartleggings-, analyserings- og utviklingsoppgaver.

* Samlet og systematisert resultater fra de årlige obligatoriske kartleggingsprøver i leseferdighet
* Påbegynt arbeidet med å samle inn data om gjennomsnitts lesehastighet
* Påbegynt revidering av kartleggingsprøvene
* TOSP prøven og veiledningen finnes på alle tre samiske språk -
* Deltatt i konferansen “WIPCE (Wordl indigenous people conference on education, Hawaii , for faglig utvikling
* Innhentet, systematisert og påvist erfaringer
* Startet opp og driftet nettverk for samisk opplæring
* Arrangert skrivekonkurranse for å motivere mellomtrinnet til å skrive mer på samisk
* Lagd adventskalender hvor vi presenterte aktiviteter som har samisk språk i fokus
* Lexin bildetema revidering- læremiddelportalen Ovttas.no jobber med dette
* Påbegynt samarbeid om å få Bravo-leken tilpasset til samiske språk
* Samarbeid med TV2 om opplæringsfilmer

### Kontakter og samarbeid

Senter for samisk i opplæringa har ved behov hatt både formell og uformell kontakt med Sametinget og myndighetene som arbeider med samiske opplæringsspørsmål.

Vi har forøvrig vært i kontakt med Utdanningsdirektoratet, fylkesmenn, samiske språksentre og andre nasjonale sentre da det har vært naturlig med samarbeid. Senter for samisk i opplæringa har vært representert ved de fleste hoved begivenheter knyttet til samisk opplæring i alle samiske språkområder. Dette har gitt mulighet for kontakt med lærere og skoleeiere fra de ulike områdene for å fortelle om senterets oppgaver og tilbud og gjennom dette gjøre senteret kjent.

Senteret har også hatt kontakt med andre urfolksinstitusjoner som arbeider med opplæringsspørsmål, og deltatt i World Indigenous Nations Higher Education Consortium (WINHEC) nettverkets årsmøte og forskningskonferanse, og samarbeidet med nettverket University of the Arctic (UArctic).

Senteret er veldig fornøyd med at samisk media har gitt presseomtaler om mange av de faglige aktiviteter vi har hatt ved senteret i år.

I tillegg kommer disse:

* Årlig fagseminar – Nasjonale sentre
* Samarbeid med Sametingets administrasjon om ulike tiltak
* Kontakt med samiske skoler og barnehager for å innhente informasjon om behov og utfordringer
* Deltar i nettverk for samisk spesialpedagogikk
* Samarbeid med IKT senter i flere prosjekter, deriblant Feide.

## Prosjekter

Vi jobber med mange ulike store og mindre prosjekter. De fleste er eksternt finansierte, enten fra Sametinget eller Utdanningsdirektoratet. I år har vi hatt to store prosjekter som ikke har vært eksternt finansiert.

**Nettverk for samisk opplæring**Nettverket har hatt navne konkurranse og nettverket heter NetSam.

I planen og i vedtektene står det at styret avholder inntil fire styremøter årlig, men på grunn av at nettverket er i oppbyggingsfase har det blitt holdt syv møter.
Planlegging av kurs og seminar har også tatt mye mer tid enn forutsett.

* Årshjul: Nettverket har laget årshjul hvor alle oppgaver i løpet av året er satt inn
* Nettverket har utarbeidet posthåndteringsplan og interne rutiner
* Nettverket har i 2014 utarbeidet nettside: www. netsam.org, som oppdateres jevnlig
* Nettverket har avholdt navnekonkurranse hvor vi fikk 23 forslag på navn, valget falt på forslaget: **NetSam**. Begrunnelsen for valg av navnet er at det fungerer på alle de tre samiske språkene vi jobber med og er et lettvint navn.

## Finansiering Nettverket har for året 2014 mottatt 300 000 kr. i direktetilskudd fra Sametinget. Tilskuddet på kr. 300 000 dekker ikke behovene som nettverket har per i dag. For året 2014 har Senter for samisk i opplæringa valgt å prioritere å få i gang nettverket og brukt mye av egne ressurser til sekretariatet. Alle utgifter til sekretariatet kommer fra senteret, men dette vises ikke i regnskapet, da det kommer utenfor tilskuddet.

**Skrivekonkurranse**

I 2014 arrangerte vi skrivekonkurranse for mellomtrinnet i grunnskolealder fra november til desember i 2014. Formålet med konkurransen var å motivere mellomtrinnet til å skrive mer på samisk.
Konkurransen var for alle sør-, lule- og nordsamiske elever på mellomtrinnet, med nordisk deltakelse. Totalt fikk vi inn 64 tekster.

### Eksternt finansierte prosjekter (EFP)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Finansiering  | Innhold | Prosjekt | Oppstart  | Ferdigstilles |
| Sametinget | Kartleggingsverktøy | TRAS til lulesamisk | 2012 | 2015 |
| Utdannings-direktoratet | Prøver | Nasjonale prøver i lesing samisk | 2011 | 2015 |
| Sametinget | Nettverk | Stifte Nettverk for samisk opplæring | 2014 |  |
| FAD/Sametinget | Sørsamisk læremiddel og språk | Få læremidler og språkarbeid fra Elgå miljøet publisert | 2013 | 2015 |
| Sametinget | Læremiddelportal | Ovttas/ Aktan /Aktesne | 2014 |  |

Vi har valgt å utdype noen av de største prosjektene.

#### Nasjonale prøver i lesing samisk (Udir)

Samisk høgskole er blitt tildelt oppgave å utarbeide Nasjonale prøver i lesing samisk 2011-2015 med eget budsjett og med egne rapporteringsrutiner. Dette arbeidet er delegert til Senter for samisk i opplæringa sammen med bevilgning ifølge brev fra Udir ref. 2010/3277, datert 16.9.2011. I denne rapporten er arbeidet med nasjonale prøver tatt med for å danne et helhetlig bilde av aktivitetene i Senter for samisk i opplæringa.

Nasjonale prøver i lesing- samisk gjennomføres i Norge av elever med samisk som første språk i 5., 8. og 9. trinn.

Fagarbeidet med Nasjonale prøver følger de tidsfristene som er satt for de ulike oppgavene. I 2014 var en av de første oppgavene vært å analysere og utarbeide teknisk rapport for gjennomføring av prøvene i 2012. Arbeidet med nye prøver ble også påbegynt, og i 2014 var det også første gang at prøvene ble gjennomført for lule- og sørsamiske elver. I høsten ble prøvene gjennomført, og etter det har vi har vært tilgjengelig for faglig hjelp for skolene.

Analyseresultatene fra 2013 ble brukt i kurs om lesing som var tilpasset skolene og resultatene i de ulike skolene. I kursene deltok 60 lærere.

På slutten av året hadde vi begynt å analysere resultatene, men dette arbeidet fortsetter også i 2015. Den tekniske analysen av gjennomføringen av prøvene skal være klar i mars.

#### Elgå-prosjektet

Saemien Lohkemejarnges prosjekt Elgå – sikre og utvikle det sørsamiske kompetansemiljøet har vært i drift i siden 2013.

Avtalen mellom Sametinget, Samisk høgskole og Engerdal kommune, for videre drift av den sørsamiske virksomheten ved tidligere Elgå skole, ble underskrevet i Trysil den 05.02.13.

Arbeidsoppgaver og prosjekter som har vært ved Elgå-prosjektet har vært å lage sørsamiske termer for samfunnsfag og matematikk. Læremateriell ved Elgå skole blir kvalitetssikret og fortløpende publiseres på læremiddelportalen Aktesne.no. Elgå miljøet deltar også i et pilotprosjekt for læremiddelportalen Aktesne.no, for utviklingen av produksjonsverktøy for digitale læremidler.

#### Læremiddelportalen Ovttas / Aktan / Aktesne

Læremiddelportalen er eksternt finansiert av Sametinget og KD.
Læremiddelportalen har tre deler:
- Oversikt over læremidler og mulighet for å låne bøker
- Delingsarena
- Publiseringsverktøy for digitale læremiddel

Informasjonsarbeid og det å lære brukere å bruke de ulike deler av læremiddelportalen er også en del av arbeidet.

#### Kartleggingsprøver

Kartleggingsprøver i lesing og matematikk 1.- 3. trinn er et eksternt finansiert prosjekt, jfr. oppdragsbrev fra Utdanningsdirektorat. Senteret skal tilpasse og utarbeide kartleggingsprøver i lesing og regning til nord-, lule- og sørsamisk. Arbeidet ble påbegynt i høst 2013, og fortsetter i 2015. Målet med prøvene er å lage prøver som kan vise skolene hvilke elever trenger litt oppfølging. Vi er forsinket med dette arbeidet på grunn av menneskelige ressurser i sørsamisk og lulesamisk.

# Budsjett og økonomi

## Budsjett for 2014

I 2014 har Senter for samisk i opplæringa hatt følgende bevilgning.

|  |  |
| --- | --- |
| Kunnskapsdepartementet, via høgskolens ramme | 2 126 000,- |
| Kommunal- og moderniseringsdepartementet | 1 084000,- |
| - overført fra 2013 | 1 295 662,- |
| Sum | **4 505 662,-** |

## Regnskapsrapport 2014

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Økonomirapport** |  | **Budsjett** | **Forbruk**  |   |
| **2014** | **Budsjett 2014** | **Regnskap per 31.12.13** | **Kommentarer** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Grunntildeling (inkl. tildeling fra KMD) | 3 210 000 |  |  |
| Overført fra tidligere år | 1 295 662 |  |  |
|  |  |  |  |
| **Sum godkjente budsjettmidler 2014** | **4 505 662** | **3 796 777** | **Differanse på** **708 885** |
|   |  |  |  |   |
| **Rapportering per oppdrag (utgifter):** |  |  |  |
| **Kontoklasse** | **Navn på konto** |   |   |   |
| 5000 | Kostnader for arbeidskraft | 4 706 176 | 4 629 219 | 76 957  |
| 6000-7000 | Andre driftskostnader | 1 279 401 | 871 958 | 407 443  |
| 3000/8000/9101 | Spesielle kostnader | 0 | 74 329 | -74 329 |
| 9000 | Interne transaksjoner | -1 479 915 | -1 778 729 | 298 814  |
| **Sum forbruk** | **4 505 662** | **3 796 777** | **708 885** |
|   |   |   |   |   |
| **Resultat** | **0** | **708 885** |  |

I budsjettet var ikke svangerskapspermisjonsrefusjoner lagt inn som inntekter, og derfor viser resultatet i budsjettet større utgifter enn det skal være. Inntekter i 2014 var på ca. 128 000,-. Andre lønnsrefusjoner var høyere enn budsjettert da eksternt finansierte prosjekter har tatt større andel av lønnskostnadene enn planlagt. Det er kostnader som i utgangspunktet går fra rammen.

# Organisering og stab for Senter for samisk i opplæringa i 2014

Den administrative ledelsen av Senter for samisk i opplæringa har vært underlagt Samisk høgskole, med seksjonssjef som leder for senteret. Senteret har også hatt nært samarbeid med høgskolen, og har vært organisert som en egen enhet direkte under rektor. De fleste av ansatte er nå fast ansatte.

**Senter for samisk i opplæringa har hatt følgende plassering i Samisk høgskole sitt organisasjonskart (merket med gult), som ble vedtatt i styresak 08/12 :**

Styret i Sámi allaskuvla

Rektor

Direktør

Forsknings- og undervisningsstyret

Biblioteket

Økonomi- og personalavdelingen

Forsknings- og studieadministrasjonen

Teknologiavdelingen

Avdeling for duodji, nærings- og naturvitenskap

Avdeling for språkvitenskap

Avdeling for samfunnsvitenskap

Senter for samisk i opplæringa

## Staben i 2014

I staben har det vært følgende ansatte:

* Seksjonssjef 50 % og fagstilling, åremålsstilling 2014-2016– Lisa Baal
* Prosjektkonsulent 100 % - Marit Anne Bongo
* Nordsamisk rådgiver 100% - Randi Juuso
* Administrasjonskonsulent 50 % - Marit Eira Murud
* Konsulent- Kari Makreda Utsi, engasjement fra februar
* Sørsamisk rådgiver 60 % stilling – Elin Fjellheim
* Lulesamisk rådgiver 50 % stilling og 50 % for nasjonale prøver (EFP) – Karen Monika Paulsen Skum, fra oktober
* Førstekonsulent – Elle Merete Utsi, 40 % stilling for Senter for samisk i opplæringa
* Professor Jon Todal, 10 % stilling

**Nasjonale prøver 2012-2015 (EFP):**

* Karen Inga Eira fungerte som prosjektleder i 50 % stilling og rådgiver 50 % i prosjektet for nasjonale prøver (EFP)
* Sørsamisk rådgiver, 50 %, engasjert ut prosjektperioden, Sig Britt Persson
* Lulesamisk rådgiver 50 % stilling og 50 % for nasjonale prøver (EFP) – Karen Monika Paulsen Skum, fra oktober
* Førstekonsulent 40 %, engasjert ut prosjektperioden- Elle Merete Utsi
* Administrasjonskonsulent, 10 %, engasjert, Marit Eira Murud
Professor II Kamil Øzerk bidratt i forbindelse med planlegging av nasjonale prøver

**Læremiddelportalen ovttas.no (EFP):**

* Web-redaktør, 100 %, Lasse Wigelius
* Redaksjonsmedarbeider, 100 %, Sara Elle E. Heahtta
* Redaksjonsmedarbeider, 100 %, midlertidig ansatt til mars 2016, Johan Thomas Hætta
* Redaksjonsmedarbeider, 100 %, fra 1.10.2014 Karen Ellen Aina Anti Eira
* IT-hjelp, 100 %, engasjert til desember 2014, IKT senter

**Elgå-prosjekt 2013- 2015 (EFR):**

* Rådgiver, 50 %, midlertidig ansatt, fra 01.01.13, Vanja Torkelsson
* Rådgiver, 40 %, midlertidig ansatt, fra 01.01.13, Christine Rensberg
* Rådgiver, 30 %, midlertidig ansatt, fra 01.01.13, Karin Rensberg Ripa
* Språkmedarbeider, 20 %, midlertidig ansatt, fra 01.10.13, Erika Jonsson

Organisatorisk hører alt arbeid med eksternt finansierte prosjekt til staben (formell aksept/ oppstart, avtaler, oppstart, oppfølging, rapportering, avslutning og publisering av resultat). Administrativt ansatte arbeider med prosjektene i henhold til prosjektets behov, muligheter og arbeidsmengde.

Fagansatte ved senteret har fra tid til annen bidratt i gjennomføring av studietilbud ved høgskolen og med faglige råd innenfor deres kunnskapsfelt.

# Vurdering og andre utfordringer

## Økonomi

Som nevnt tidligere så ble Senter for samisk i opplæringa en fast virksomhet og har med det fått fast finansiering. Til tross for dette er den faste bevilgningen betydelig mindre enn ønskelig og nødvendig. Blant annet er de lule- og sørsamiske rådgiverstillingene 50 % stillinger, da det ikke er tilstrekkelig finansiering for 100 % stillinger. Senteret fikk også bevilgning fra KMD, men kan allikevel ikke ansette folk til faste stillinger da midlene ikke er faste.

De andre nasjonale sentre har en betraktelig større grunnfinansiering enn det Senter for samisk i opplæringa får til egne tiltak. Samtidig skal senteret omfatte faglig virksomhet i tre samiske språkområder, og dessuten må en ofte også administrativt bruke norsk i forhold til skoleeiere og myndigheter.

## Stillinger

I 2013 har Samisk høgskole jobbet med bemanningsplan for hele høgskolen, og vi ser at senteret har behov for flere fagmedarbeidere og flere administrasjonsmedarbeidere. Vi har mange aktiviteter og oppgaver, men lite ressurser, og derfor ser vi at behovet i samfunnet er større enn det vi klarer å dekke, og bemanningsplanen skal revideres i 2015.

Senteret har hatt, og har til dels fremdeles, prosjekter både innenfor og utenfor rammen. Prosjektene har til vanlig eget budsjett og finansiering enten som oppdragsvirksomhet eller som søkt støtte.

Som i 2014 har en i inneværende år også følt at bemanningen ikke har vært tilpasset omfanget av tiltaksbehov.